



Experienced in

Translation- Proof-reading - Subtitling

Dutch / English => Native French

manuellalange@gmail.com

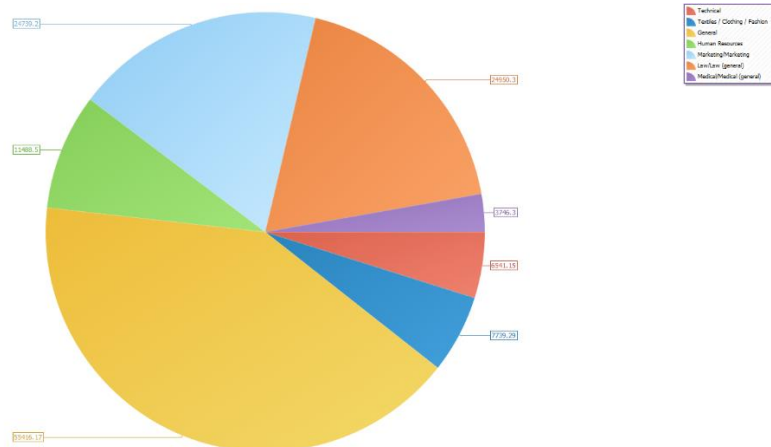
+32 (0) 478 334 965
Proz: translator/2130727

Profile statement

After a Marketing & Business career @ Philips I begun in 2014 a new career as a translator. Professionally suited, 100 % of the projects were delivered on time and received a very high level of satisfaction. My clients appreciate the given advice on culture related issues or on better ways of structuring the text. Creativity, structure, and a perfect grammar characterize the provided French texts.

Key achievements as a translator

About 280.000 words translated in 2022: 90% from Dutch to French for the following



sectors:

Industry: Construction – Architecture – Oil & Gas - Maritime

Law: Various legal & police reports for the Court of Antwerp

IT: Software – Marketing texts – manuals

Technical: Agricultural machinery – Equipment & tools

General marketing: Web sites–web-shops – magazines- brands descriptions & texts

General: Annual reports – magazine – letters- e-mails

EU & UNO: Various texts for UNO and trademarks for EUIPO



Since 2021, I also propose **subtitles services**. This includes transcription, translation and subtitling in an .SRT format.

Cat tools & computer skills

- SDL Trados studio 2021
- MemoQ 9.2
- Windows 2016- Open office
- InDesign - Photoshop

Personal qualities

- Highly flexible
- Keeping deadlines
- Creative translations within context



Diploma: Master in Business Administration